

Глава 47. Кем мы дорожим

56-ой цикл под памятным именем «Сатору», 15 октября 2017 года, 4:08 ночи, Гамма-квадрант галактики Млечный путь, система Гленгарри, парэклипторик «Земля».

ЗВУК: ВЗРЫВЫ

- Максимальный реверс! Огонь по эсминцам противника!

Нейтронные торпеды покинули пусковые установки, устремившись к щитам эсминцев Империи. Десятки кораблей выходили из гиперпространства, сопровождая военный конвой. Все они прибыли сюда с одной целью – уничтожить «Землю [1]».

В ответ на залп парэклипторика суда Империи перебросили энергию на фронтовые щиты. Они окружали наш корабль, заключая «Землю» в сферу, не давая сработать нашему моментальному двигателю.

Орудия «Земли» безуданно пытались отстреливаться. Они уничтожали корабль, но на смену одному приходило два новых. Казалось, Империя не имеет лимита техники. Не только эсминцы вели атаку, испуская сотни протонных торпед, красными лучами прорезавших плотнейшие щиты корабля, в бой также вступали суда поменьше: фрегаты и корветы виляли между гондол «Земли», пытаясь уничтожить двигатели. Одна за одной в холодном вакууме разгорались вспышки взрывающихся боевых судов, но атакующих это не останавливало.

Мы попали в ловушку, причём сами же знали, куда летим. Миссия «Земли» заключалась в том, чтобы захватить конвой Империи Создателей и привести его на Селестию для постройки новых кораблей и вооружения добровольцев, однако, прибыв на место, мы встретили небывалое до этого момента сопротивление. Империя будто знала, что мы собираемся её обворовать.

ЗВУК: ИСКРИТСЯ

После очередного попадания протонной торпеды «Земля» взвыла, а мостик начали осыпать, словно дождём, волны искр. Повсюду плавилась проводка, взрывались панели управления. Экипаж реагировал как мог: тушил, чинил и помогал раненым, при этом не забывая маневрировать между эсминцами и вести ответный огонь.

«Земля» прошла вплотную к одному из эсминцев. По правому борту легко можно было различить огромную надпись – название корабля. «Кабаякама» активировал гравитационный луч, пытаясь уцепиться за наши гондолы, но в тот же момент в его щите открылся просвет – белоснежный след сорвался с тарелки парэклипторика и прорезал броню эсминца, будто бы та сделана из подтаявшего сливочного масла. Из пробоины вылетало оборудование, куски внутренних конструкций и экипаж... Тела людей, попадая в вакуум, сморщивались и расплзались, а затем, не выдерживая внутреннего давления, разрывались. Это было похоже на лопающиеся виноградинки – кости, кожа и органы замороженными кусочками разметались по системе, обгорая в огне протонных взрывов.

- «Кабаякама» критически повреждён! – рапортовал наш новый пилот Лайт. После гибели предыдущего рулевого он занял его место, так как давно хотел попасть из группы высадки на мостик, чтобы быть ближе к командному составу и иметь возможность наблюдать за боем собственными глазами.

- Добей его! – крикнула в ответ Джизэкинта, пытающаяся потушить горящую панель

управления. Начальник службы безопасности из величайшего дома Отступников использовала нулевое поле – мягкое зелёное свечение потушило пламя и заставило дым рассеяться.

В то же время «Земля» совершила петлю, возвращаясь на курс к «Кабаякаме». Наш корабль двигался по касательному вектору, готовясь нанести сокрушающий удар судну Империи, когда мне в голову пришла идея, как выбраться из окружения:

- Лайт, курс на таран. Зарядить все нейтронные торпеды, сосредоточить орудия там, где плотность конструкции эсминца меньше всего. Перевести всю энергию на фронтальной щит.

ЗВУК: ТРЯХНУЛО

- По нам ведут огонь со всех сторон, без щитов на заднице мы не продержимся долго.

- Я смогу, попытаюсь пробиться по нужному курсу.

- Понял. Джи, будь добра, почини наводку.

- Я солдат, а не инженер! Чего ты от меня ждёшь? – устало возмутилась начальник службы безопасности.

- Чуда! Я жду от тебя чуда!

Оставив маневрирование на Лайта, я откинулся в капитанском нейрокресле и полностью отказался от управления в пользу пилота. Обычно «Земля» подчиняется только капитану, использующему средство нейроконтроля для управления кораблём, но есть также и функция временной передачи контроля на вторичные терминалы.

Освободив себя от лишних забот, я сосредоточился на регенерации брони «Земли». Эта функция не встроена в корабль Древними, она является сугубо моей заслугой. Ещё во время первого проецирования я заметил, что способен менять структуру вещества и таким образом создавать практически любые вещи из имеющихся материалов. Поэтому, имея запас металла для обшивки, можно восстанавливать броню практически вечно. Проблема в том, что её могут срывать быстрее, чем та регенерирует. Из-за этого Лайт и не в восторге от отключения щитов и перенаправления энергии.

- Знаю, мы не верим в Богов, но я бы помолился! – закричал пилот, содрогаясь в конвульсиях над системой навигации.

- Согласна! Боже, молю: заткни этого идиота! – ответила ему Джиэкинта и навела орудия на ангары эсминца – полые отсеки, в которых концентрация вещества на метр кубический наименьшая.

«Земля» ускорила, выжимая максимальную субсветовую скорость, основные излучатели, вторичные турели и торпедная палуба синхронно открыли огонь по секциям ангаров, игнорируя щиты противника. Водоворот раскалённого металла, плазмы и свободных нейтронов сталкивался в завихрениях, выбрасывая невообразимые дозы продуктов радиоактивного распада в космос.

- Фиксирую гиперскачок!

- Они не устали присылать корабли? Сколько же планет Империя раздробила, чтобы собрать материалы на постройку флота.

- Имея нулевой луч, это просто сделать. Ну же, быстрее двигайся, тупое древнее корыто, - заклинал Лайт гондолы «Земли».

И тупое древнее корыто откликнулось на его просьбу. Двигатели начали перегреваться, но выдали скорость сверх нормы. Между тем из огромной воронки энергии выныривало материнское судно, корабль, способный нести не одну флотилию. Обычно такими судами сражались не в качестве разменных монет, а как молотом, способным крушить планетарные системы обороны. На панели навигации появилось огромное пятно - «Пополион».

- Материнское судно тоже ведёт огонь!

- Какая неожиданность! А ты думал они посмотреть прилетели? - вся на нервах ворчала Джиэкинта, время от времени бросая на меня взгляд.

Я чувствовал биение атомов металла друг о друга, соприкосновение свободных электронов, бегущих по металлической структурной решётке. Напряжение, гибкость, утомляемость - физические свойства материала, из которого сделан корпус, менялись каждое мгновение. Словно жидкость, он заполнял пробоины обшивки, замещал повреждённые секции, волнами обрушивался на места, куда вот-вот должны угодить торпеды, наращивая слой брони и лишая корабль симметрии. С каждой секундой выстрелов противника становилось всё больше, а моих сил - всё меньше. Некоторые импульсы уже начинали просачиваться сквозь обшивку, вызывая пожары на верхних палубах и повреждая гондолы, когда «Пополион» сконцентрировал огонь на наших двигателях. Не в силах выдержать такой напор, я потерял с ними связь.

- Левую гондолу оторвало! Потеряем правую - покойники. Ну же, ещё немного...

- Лайт, я не выдержу. Их слишком много. Уходим в варп сейчас же! - заорал я, пытаюсь сдерживать торпеды Империи.

- Мы столкнёмся на сверхсветовой с другим кораблём. Никакие щиты не выдержат такого!

- Выдержат! Давай!

- К чёрту! Набираю варп-скорость!

Пространство вокруг корабля растянулось, звёзды, скрытые за пламенем битвы, сверкнули - «Земля» обогнала свет, набрав скорость варп 1.0. Следующим шагом стало преодоление скорости распространения гравитации - варп 2.0...

- Варп 2.8... Варп 4.6... Варп 7.1... Варп 9.5... 9.92... 9.98... 9.994!!!

Космос озарила ярчайшая вспышка - сквозь «Кабаякаму» прошёл поток разрозненных частиц, коим сейчас и является наш парэклипторик. Отверстие в ангарах эсминца стало разрастаться, как круги от брошенного в воду камня. Все конструкции плавились и сливались в одну большую волну, крушащую все соседние корабли на своём пути. В конце концов «Кабаякама» лопнул, как воздушный шарик, а ударная волна разнесла вдребезги близлежащий флот Империи.

- Мы всё ещё живы? - ощупывал Лайт себя, глядя на дымящуюся контрольную панель, показывающую скорость в варп 9.995 единиц.

- Самой не верится. Прокладываю курс к Селестии.

От перенапряжения я скатился с капитанского кресла и лёг на полу, разглядывая искрящийся потолок. Мы еле вырвались из этой западни, так что в следующий раз стоит быть более внимательными.

- Джиэкинта, есть потери?

- Среди людей нет. Было трудно, но сработали мы на ура, как и всегда.

Вздыхнув с облегчением, я посмотрел на наручные часы. Каждый раз, когда происходит проецирование моего тела в храм на Селестии, я обнуляю счётчик. Он отсчитывает время, которое я провёл в космосе, чтобы была возможность отслеживать сколько часов я провожу в коме на Земле. И на этот раз счётчик уже зашкаливает.

- Оу, был рад с вами выкарабкаться из очередной передрыги, друзья, но мне уже пора, - вскочив с пола, я подошёл к Лайту и сказал: - Не разбей «Землю». И не женись на Шарли до моего возвращения. Я хочу видеть это.

- Хорошо, капитан. Только вы поскорее тогда возвращайтесь.

- Это как повезёт.

Кулон с голубы камнем на моей шее прекратил светиться - проекция распалась на атомы, выделяя огромное количество горючего газа водорода...

В то же время, система Гленгарри, корабль-носитель «Пополион», мостик.

- Прошу прощения, Основатель Вероника, но «Земля» ушла. Мы не знаем, как они это сделали. Такой скорости не бывает, - распластался в ногах у меня рулевой.

- Меня беспокоят ваши отговорки. Я привела с собой целый флот, а вы не смогли уничтожить один единственный корабль.

- Но, госпожа, это же «Земля»! Их капитан слишком...

- И слышать не желаю! Я понимаю, что это трудно, но всё же задача выполнима. А теперь сгинь с глаз моих и найдите этот корабль, пока Райан не проник в Альфа-квадрант, если он уже не там...

Покинув мостик, я проследовала в покои Основателя и упала на кровать. Бархатные покрывала были настолько мягкими, что из них буквально можно было выскользнуть. Каюту освещали фосфорные свечи, не выделяющие диоксида углерода, отчего комната была наполнена приятным голубовато-розовым свечением, а за огромным окном, по ту сторону обшивки, догорала большая часть моего флота.

- Да уж, это не так просто, как я думала.

В порыве ностальгии я достала из-под кровати маленький каменный ящичек, испещрённый узорами. Это замок ордена серебряной розы. Чтобы его открыть, нужно поочерёдно испытывать необходимые для этого эмоции, в моём случае: тревогу, грусть, воодушевление, ностальгию и любовь.

ЩЁЛК

Коробочка медленно раскрылась, испуская облако пыли, отчего я на мгновение закашлялась.

Внутри находилось круглое зеркальце и старое, но всё ещё не потерявшее блеска кольцо.

- Я по вам скучаю, - слетело с моего языка. - Уже совсем скоро я верну вас.

Одев серебристое кольцо, я снова упала на кровать, представляя момент, когда снова увижу своего мужа и свою дочь. Мне нужно убить капитана Айка до того, как Райан проникнет в Альфа-квадрант и разрушит Терру. Тогда у него просто отпадёт надобность лететь туда и искать базу корпуса перемен. Надеюсь, этого будет достаточно.

Я так и уснула погружённой в мысли о долгой разлуке...

15 октября 2017 года, 6:08 утра, Альфа-квадрант галактики Млечный путь, Земля, США, штат Мэн, город Франклин, дом Айка.

- Уаааах! - из моего горла вырвался крик, когда я отошёл от ночного кошмара.

Первым же делом я бросил взгляд в зеркало на тумбочке у своей кровати и увидел там лохматого небритого беловолосого идиота. Прошло уже пять месяцев с тех пор, как мы с Эмили обрели свободу, но я до сих пор не знаю, что происходит со мной по ту сторону кулона. Это названо проецированием, значит где-то среди звёзд, пока я сплю, гуляет другой человек и делает то, что я не могу запомнить. Это так раздражает, но необходимо.

ЗВУК: ВБЕЖАЛА

- Айк! Ты проснулся! - Эмили бросилась мне на шею и крепко обняла. - Это первый раз, когда ты проснулся так рано в воскресенье. Обычно ты всегда такой соня. Хи-хи.

- И как это понимать?

- Да как хочешь. Ты голоден?

- Лошадь бы съел вместе с копытами, но сначала пойду душ приму. Я вроде как собирался сегодня с Лесли погулять.

- Вот почему ты так рано проснулся... Ну, тогда я разогрею завтрак!

На мгновение мне показалось, что Эмили чем-то расстроена, но её сияющая улыбка развеяла это чувство. На улице уже вовсю сияет утреннее солнце, за окном стучит по стеклу скворец, а на небе ни тучки - прекрасный денёк, чтобы провести его в парке. Можно будет попробовать наконец-то завести Лесли на молотобой - самый страшный аттракцион во всём Франклине. Не могу дождаться, чтобы устроить наконец-то тот сюрприз...

После душа я позавтракал, захватил свои вещи, пару наушников и выбежал на улицу, затыкая уши музыкой. Казалось, ничто не сможет испортить этот дивный денёк. А ещё это будет мировой рекорд по ожиданию девушки, поскольку мы с Лесли договорились встретиться в полдень, а сейчас ещё восьми нет. Но даже так это время должно пролететь незаметно.

Спокойствие в моей груди временами сменялось на беспочвенное чувство тревоги, будто что-то прямо сейчас может рухнуть мне на голову. Не это ли по телевизору называют шестым чувством? Но меня утешала мысль о том, что, пока я проецирую своё тело как можно чаще, Земля в безопасности. Возможно, здесь я никто, но мой предшественник предупреждал, что проекция имеет огромную силу. Поэтому тот я, который сражается среди звёзд, обязан победить во что бы то ни стало.

Идя по улице рано в воскресенье, я понимал, что других таких идиотов нет. Людей встретить было так же трудно, как и Бигфута [2]. Все нормальные в это время нежатся в кроватях наслаждаясь уикендом. Хах, это лишний раз доказывает, что я полностью ненормальный.

Я брёл около получаса, пока не дошёл до района, в котором высотные здания сменялись частными секторами. Единственный человек, встретившийся мне по дороге, был почтальоном, он ворчал из-за того, что работает в воскресенье. Хотя... Мой взгляд пересёк улицу и упал на вывеску «Открыто» на небольшом магазинчике «Папа Роу». Можно было бы купить попить, ждатель-то долго. Отличная идея!

Зайдя внутрь, я прошёл к стойке с холодными напитками и стал выбирать что-то слабогазированное и не слишком сладкое, но внезапно моя рука столкнулась с чьей-то ещё. В наушниках я не заметил, как кто-то подошёл сбоку.

- Извините, - раздался звонкий голос девушки.

- Ниче... го...

Мой плеер выпал из рук, вырвав наушники, когда я повернулся: передо мной стояла высокая рыжеволосая девушка, чьи карие глаза были слегка сонными. Лесли была одета в старую майку и домашние шорты, отчего, узнав меня, попыталась сбежать, пятясь назад.

- Что ты здесь делаешь? – спросила она.

- Я покупатель, это магазин. По-моему, всё логично. А ты почему так рано проснулась?

- Ну... Не твоего ума дело! Я пошла, а ты смотри, не опоздай!

Лесли ворчливо отвернулась и, забыв про напиток, направилась к кассе. На меня напала довольная ухмылка. Взяв баночку дынного сока, я расплатился и вышел на улице, думая, где провести оставшиеся четыре часа.

ЧМОК

Что-то напало на меня сзади и, легонько поцеловав в щёку, убежало домой. Наверное, я лыбился как идиот ещё около часа...

В то же время, система Терра, корабль-носитель «Люстиция», отсек криогенной заморозки экипажа.

ПШШШУУУУРХ

Я открыла глаза, очнувшись от криосна, и поднялась из капсулы заморозки, оглядываясь по сторонам и разминая шею. Механический голос ИИ объявил:

- Гиперскачок в систему Терра через ретранслятор системы Гхорт успешно завершён. Отклонение от курса составило 0%. С прибытием, капитан Савана.

- Спасибо, - буркнула я под нос, а затем постучала по соседним капсулам. Те ожили и тоже выпустили спящих в них людей – мой экипаж. – Вставай, Малкольм, давай уже за работу. Нам новый корабль отрабатывать сто лет придётся.

- Да-да, только отойду от заморозки.

Перевернувшись на бок, Малкольм снова уснул. Как безответственно, хотя его можно понять. После гибели «Стремительного» нам приходится работать на имперском корабле-носителе. Надеюсь, после этой миссии мы сможем отомстить тому сукиному сыну, который уничтожил мой корабль, а ещё заработаем денег на новое корыто, хотя бы небольшое. В конце концов, я вырвалась с Селюки не для того, чтобы кому-то подчиняться.

- Протонные бомбы подготовлены и загружены в бомбардировочные отсеки, - огласил статус миссии корабельный ИИ.

Спустя полчаса, Земля, Гавайские острова, обсерватория SETI, зал корректирования лазерного телескопа.

- Михаил, у меня снова глюки. Этот монитор какую-то дрянь показывает.

- Отстааааань... Не видишь? Я очень занят.

- Разглядывая мисс Флориды 2016? Я не эксперт в этих делах, но совсем скоро уже выберут мисс Флориды 2017.

Чёртов глазастый араб! Я гневно стукнул по клавиатуре, закрыв окно браузера, и, оттолкнувшись ногами, подкатился на кресле к компьютеру Ваджиха, нашего студента из Объединённых Арабских Эмиратов на испытательном сроке.

- И что здесь не так? Луна, звёздочки сверкают. Если у тебя появляется реклама средства для потенции, в правом верхнем углу есть крестик. А ещё антивирус...

- Нет, я не об этом. Посмотрите на гравитационные показатели!

- Мать Божья... - мои глаза побежали по строчкам текста, не веря в то, что видят. Либо приборы неисправны, либо у нас появилась вторая луна.

ЗВУК: ТЕЛЕФОННЫЙ ЗВОНОК

Ваджих мгновенно, как секретарша с опытом работы в три четверти жизни, снял трубку - послышался торопливый голос по ту сторону телефона, а на лице студента медленно вырисовывалась гримаса ужаса. По окончании короткого разговора Ваджих не сумел сойти с места.

- Что сказали?

- Просили проверить геоданные со спутника над Атлантикой... Только что Нью-Йорк поглотил океан...

11:32 утра, США, штат Мэн, город Франклин.

- Нет, ты это слышал? Если это не перезапуск вселенной, то тогда что? Ну называли они эту серию по-другому, но суть-то не поменялась. The New 52 [3] только 6 лет назад запустили, и с тех пор ещё даже не раскрыли всех персонажей. Ты вот видел Action Comics [4]? Это же совсем другое дело, нежели сейчас. Они делают из Кларка Кента [5] «зубного врача», а Брейниак [6] вообще стал напоминать последнюю китайскую прошивку на базе Android.

- Погоди-погоди, я не успеваю за ходом твоих мыслей, дружище, - попытался я остановить Уолтера, который решил присоединиться ко мне, чтобы скрасить ожидание.

Мой друг сидел на мосту через канал Франклина и дёргая ногами растолковывал что и как в мире комиксов. Всё бы ничего, вот только я даже не спрашивал об этом. Как безобидная фраза «Как дела?» могла стать началом подобной лекции?!

- Извини, иногда я забываю, что все вокруг меня нормальные люди.

- Ты тоже нормальный... Был бы, если бы не сводил все темы к комиксам. Серьёзно, Уолтер, найди себе уже девушку!

- Ага, в наше время дамочки предпочитают познания в комиксах и полумёртвый вид мышцам и тачке крутого папаши. Именно поэтому у меня от девушек отбоя нет. И вообще, залез под каблук, не пихай туда друзей! Это первое правила кодекса мужской дружбы.

- Эй! За хлеборезкой следи! Когда это я под каблук к Лесли забрался? – я пихнул Уолтера в плечо, отчего тот на мгновение потерял равновесие и чуть не упал в канаву. Иногда можно забыть, какой он хлипкий. Поправляя помятую майку с Росوماхой мой друг с лёгким сарказмом ответил:

- На прошлые выходные ты провёл с ней два дня! Это никуда не годится. Мы же собирались посмотреть «Гнев хана [7]» на Blu-ray [8]. Я даже попкорна накопил.

- Звиняй, но соскочил я не из-за Лесли. Просто мне в принципе не понятно, зачем смотреть этот фильм в четвёртый раз.

- Меня беспокоит недостаток вашей веры, - произнося это, Уолтер как-то странно сжал кулак. – Да ладно, чувак, это же из «Звёздных войн». Это классика, это знать надо.

- Как я рад! Как я рад, что ты помогаешь мне скоротать время! – со всем возможным сарказмом выкрикнул я и, оперевшись на бортик моста, достал из кармана смартфон. Хм, почему-то связи не было. Не было даже названия моего сотового оператора, будто вся сеть исчезла. А я им ещё деньги плачу!

Видимо, смартфон не сможет скрасить оставшиеся пятнадцать минут до нашей с Лесли встречи, а жаль. С тех пор, как пришёл Уолтер, время тянулось намного медленнее. И это не только из-за разговоров, в которых я не смыслю ровным счётом ничего, но и из-за того, что парень может болтать с самим собой ооочень долго.

- Уолтер, у тебя тоже связи нет?

- Ща гляну, - Уолтер взглянул на экран своего телефона, затем потряс его в руке и меланхолично выдохнул: - Неа, интернет накрылся медным тазом. Пойду-ка я домой, а то погоду пророчили так себе.

Попрощавшись, Уолтер ушёл в сторону своего дома, оставив меня одного. Не знаю почему, но мне полегчало. Я ещё раз проверил связь и, убедившись, что сеть недоступна, выключил телефон, наблюдая за небом, в котором, к слову, ни единого облачка. Не знаю, где Уолтер высмотрел плохую погоду.

Глядя на спокойствие вокруг, я не мог не думать о том, что где-то там, за пределами Солнечной системы, так далеко, что человеку не достигнуть этих краёв и за тысячу лет, гуляла моя проекция. Мой клон мог видеть то, что человек не сможет даже вообразить, и всё равно я ничего не могу вспомнить, не могу сохранить воспоминания с той стороны. Это как будто долго писать сообщение, а затем батарейка на телефоне садится и оно стирается – ничего уже не

вернуть дословно.

ЗВУК: БЕЖИТ

- Фух, прости, долго ждал? – остановившись напротив, Лесли отдышалась, глотая воздух в огромных объёмах. С утра в ней многое стало другим: волосы идеально прямые, губы приобрели алый оттенок, а гардеробчик сменился. Теперь Лесли одета в джинсы и серый джемпер с большой надписью: «Smile Are Always Cool [9]».

- Не прими на свой счёт, во всём виноват Уолтер, но ожидание показалось мне вечностью...

- Тогда не стоило просыпаться так рано. Серьёзно, я впервые вижу, чтобы ты был в выходной день на ногах раньше одиннадцати. Что на тебя нашло?

- По секрету скажу, - я наклонился к уху Лесли и тихо прошептал: - Я был в космосе.

- Вот придурок! – девушка наигранно и с улыбкой ударила меня сумочкой. – Небось опять попался на уговоры Уолтера посмотреть с ним внеочередной фантастический фильм.

- Да, фантастики там, наверное, много. Ну ладно, пойдём тогда.

Лесли немного замешкалась, смотря по сторонам, а затем спросила:

- А куда? По телефону ты говорил, что у тебя есть хорошая идея.

- Да, это совсем близко отсюда. Буквально через парк...

Взгляд девушки метнулся между деревьями к тому месту, что я указал кивком, а лицо начало багроветь, когда я достал из кармана маленький декоративный дверной замочек с выгравированными на нём именами.

- Ты же не серьёзно?

- Есть аргументы против?

Не найдя что сказать, Лесли медленно последовала за мной на другую сторону парка. Мы пересекли аллею с фонтанами и обогнули группу молодых каштановых деревьев, выйдя на другой мост. Этот был намного красивее предыдущего, он перекидывался не через канаву, а через миниатюрную речушку. По обе стороны моста стояли огромные арки, на которых, колыхаясь на ветру, звенели колокольчики. Бортики моста, выполненные из извитых стальных прутьев в виде цветов, были сплошь увешаны замками.

- Т-ты собираешься повесить его здесь? – нерешительно спросила Лесли. – А если кто-нибудь из школы увидит наши имена?

- Знаешь, ты права. Я и так уже слишком много сделал: купил замок, выгравировал имена, принёс его. Теперь твоя очередь париться, - с этими словами я передал замок Лесли и насвистывая под нос главную тему «Звёздного пути» уставился в реку... ЧТО Я НАСВИСТЫВАЮ?! Уолтер, я убью тебя!

Иступлённо уставившись на замок в своих руках, Лесли не знала, что ей делать, то и дело оглядываясь по сторонам в надежде, что её никто не видит. Как ни странно, но в воскресный день в парке было мало народу. Все как будто вымерли ради этого дня. Недолго думая, она подошла ко мне и взяла за руку.

- Давай тогда вместе повесим...

- Хах, наконец-то прекратила стесняться.

- Я не стеснялась! Просто это было неожиданно. Мы ещё и пяти минут вместе не провели, а ты уже потащил меня вешать замок на мосту любви.

- Можем сделать это в другой раз.

- Ага, прямо взяла и разбежалась! Быстро вешай замок! – не на шутку разозлилась Лесли и ещё раз ударила меня.

- Ай! Да хватит драться. Думаешь, ты одна умеешь руками махать?

- Меньше трёпу – больше дела. Вон туда вешай, в центр.

Надо же... Каков командный тон, если учесть, что минуту назад Лесли не знала, куда направить взгляд. Мне внезапно вспомнились слова Уолтера про «каблук». Нееет, бред какой-то.

Я наклонился к бортику и защёлкнул замок на основании металлического цветка – лилии, а затем встал и отошёл назад, чтобы полюбоваться. Серебристая краска, которой залита гравировка с именами, блестит в свете солнца.

Мельком я заметил, как прохожие начали улыбаться, глядя в нашу сторону. Они специально обходили мост стороной, чтобы не мешать нам, при этом некоторые парни одобрительно кивали и выставляли большой палец вверх.

- Иногда ты умеешь удивлять, - Лесли взяла меня под руку и стала рядом, - но всё остальное время ты болван бесчувственный.

- Спасибо, наверное... Ха-ха, я обещаю стараться лучше. Куда теперь пойдём? Как обычно, куда глаза глядят?

- Нет, давай ещё немного тут постоим.

- А если кто из школы увидит?

- Ну и что...

Держа мою руку, Лесли положила голову мне на плечо и смотрела на висящий замочек. Не знаю, о чём именно она думала, да и, честно говоря, мне было всё равно. Пока я могу вот так стоять с ней, всё идёт лесом. В ответ я легонько приобнял её.

- Ой, что это? – встрепелась Лесли, показывая пальцем в небо. – Звезда падает?

- Нет, звездопад днём практически невозможно увидеть.

Теперь и я заметил несколько жёлтых точек, неуклонно стремящихся к горизонту. Одна из них была намного крупнее остальных, создавалось впечатление, что она будто летит на нас. Мне стало не по себе от этого зрелища – я сильнее сжал руку Лесли и пригляделся ещё раз, после чего меня пробрала дрожь. В траектории движения объекта чётко прослеживалась хорошо знакомая мне вещь:

- Протонная торпеда...

ЗВУК: МОЩНЫЙ ВЗРЫВ

Стена пламени смела весь штат Мэн, а вместе с ним и город Франклин с лица планеты, испепелив наши с Лесли тела в мгновение ока.

Я очнулся на огромном лугу, освещаемом только лунным светом. Вокруг меня хаотично располагались десятки могильных плит, поросших мхом и кустарниками. Кое-где виднелись иссохшие дряблые деревья, с которых свисала паутина и сыпалась труха. Везде пахло сыростью и гнилью, будто эти места не продуваются ветром.

- Эй, здесь кто-нибудь есть? – крикнул я в бескрайнюю пустоту, но в ответ послышалось лишь долгое эхо. – Ау!!!

Не может быть, чтобы моя смерть была сном. Или может... Это всё сон? Может я брежу? Хах, это же не может быть загробная жизнь. Вот, на этих надгробиях...

Меня бросило в озноб и жар одновременно, когда я прочёл собственное имя на каменном кресте. В то же мгновение на кладбище ударила молния, поднялся сильный ветер. Я заметался от плиты к плите, но на каждой из них было моё имя: «Айк Джеймс Митчелл, 55». Менялись только цифры в конце. Из-за нахлынувшего чувства абсурда я плюнул на всё и побежал что было мочи, но прямо передо мной, будто по волшебству, сама собой вырылась могила. Сильные порывы ветра столкнули меня в неё – я очутился среди сырой грязи, из которой сочились черви. Сверху доносился звук раскатов грома и... Взгляд застыл, когда в свете молний появился высокий силуэт, скрытый тёмной рясой.

- Наследный сын Атлантиды, Айк Джеймс Митчелл, - раздался скрипящий, звучащий будто со дна колодца ледяной голос, - моё имя Усалах Ким-Авель, и я властен заключить сделку, которая может заинтересовать тебя.

- Что ты за дерьмо?! – нервно орал я, не понимая, что происходит, но существо не прислушивалось и продолжало говорить:

- Твоё тело уничтожено, а душа временно спасена нами. Я предлагаю тебе возродиться во времени, когда у тебя будут силы исправить собственную смерть. Как и твои предшественники, заключившие уже 55 сделок, ты волен выбирать: новая жизнь или забвение. Учти, мы требуем плату за наше вмешательство.

- Что вы хотите?

- Если ты узнаешь, то откажешься. Довольствуйся тем, что я тебе предоставил, и сделай выбор.

Это существо предлагает мне вернуться в прошлое? Если это так, то любая плата будет малой ценой за шанс исправить мои ошибки и заново сразиться с Империей. Я приподнялся на локтях из могилы и попытался встать, но невидимая сила придавила меня.

- Так ты согласен? – ещё раз спросило существо, сильно напоминающее своим видом саму смерть. – Каков твой выбор? Готов ли ты заплатить за дорогое твоему сердцу?

-
- 1) В данном контексте имеется ввиду «Земля» как корабль, не стоит путать с планетой Земля.
 - 2) Бигфут (в некоторых источниках – снежный человек) — название предполагаемого млекопитающего, похожего на человекообразную обезьяну, обитающего в лесах Северной Америки.
 - 3) The New 52 — масштабный перезапуск всей вселенной издательства DC Comics, произошедший в 2011 году.
 - 4) Action Comics — американская серия комиксов, в которой дебютировал Супермен, один из самых известных супергероев.
 - 5) Кларк Кент (Супермен) — супергерой комиксов, которые выпускаются компанией DC Comics. Считается иконой американской культуры.
 - 6) Брейниак — вымышленный персонаж, суперзлодей из комиксов, издаваемых DC Comics. В некоторых версиях являлся суперкомпьютером, существом, чей разум работает аналогично машине.
 - 7) «Звёздный путь 2: Гнев Хана» - второй полнометражный научно-фантастический фильм, действие которого происходит во вселенной Star Trek.
 - 8) Blu-ray — формат оптического носителя, используемый для записи с повышенной плотностью хранения цифровых данных, включая видео высокой чёткости.
 - 9) «Smile Are Always Cool» - дословно переводиться как «Улыбаться всегда здорово».

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/12485/296559>